

Jorge Juan Vega y Vega (ed.)



**DEL RAZONAMIENTO
A LA ARGUMENTACIÓN**

Teoría y práctica de las destrezas
discursivas en la nueva sociedad
del conocimiento

Peter Lang

Este volumen propone cómo mejorar las destrezas del aprendizaje de la lengua, así como los procesos comunicativos en general. Aplicando las técnicas del razonamiento natural humano (o entimema) como mecanismo discursivo esencial, se logra mejorar el conjunto de competencias docentes: el acceso a la información, la gestión del conocimiento y la interacción comunicativa (lengua, imagen, Internet).

Presenta dos partes principales. La primera parte contiene una traducción al español de textos inéditos en inglés, redactados por un prestigioso especialista estadounidense, en los cuales se analiza las ventajas del entimema aplicado a la didáctica de la argumentación. En la segunda parte se presenta tres innovadoras propuestas basadas también en el entimema, y realizadas por miembros del Grupo de Investigación LINDOLENEX (Lingüística Aplicada a la Docencia de la Lengua Extranjera, su Literatura y Traducción, de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria). En la perspectiva de la nueva educación europea (EEES, MCER), estas propuestas ofrecen soluciones alternativas a problemas generales de la educación – fracaso escolar, inserción laboral, etc. – y en particular a la enseñanza-aprendizaje de la lengua en la universidad.

Jorge Juan Vega y Vega es Doctor en lingüística (Lyon-2), Profesor titular (ULPGC) e Investigador principal de Lindolenex. Autor de obras de lingüística, didáctica de la lengua y traducción, ha publicado entre otros: *Qu'est-ce que le verbe 'être'?* (2011); *Las Islas Afortunadas o Archipiélago de las Canarias* (traducción, 2 vols. 2009); *L'Enthymème. Histoire et actualité de l'inférence du discours* (2000).

DEL RAZONAMIENTO A LA ARGUMENTACIÓN

Jorge Juan Vega y Vega (ed.)

DEL RAZONAMIENTO A LA ARGUMENTACIÓN

Teoría y práctica de las destrezas
discursivas en la nueva sociedad
del conocimiento



PETER LANG

Bern · Berlin · Bruxelles · Frankfurt am Main · New York · Oxford · Wien

Bibliographic information published by die Deutsche Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche National-
bibliografie; detailed bibliographic data is available on the Internet
at <<http://dnb.d-nb.de>>.

Autores:

Micwhael Dennis Hood (capítulos 1, 2, 3, 5)
Michael Dennis Hood y Jeffrey L. Porter (capítulo 4)
Jorge Juan Vega y Vega (Introducción, capítulo 6)
Daniela Ventura (capítulo 7)
M^a Sandra Marrero Morales (capítulo 8)

Traducción:

Jorge Juan Vega y Vega (capítulos 1, 4, 5)
Daniela Ventura y M^a Sandra Marrero Morales (capítulo 3)
Ruth Z. Yuste Alonso y Francisa Alemán Torres (capítulo 2)

Revisión de la traducción:

Jorge Juan Vega y Vega (capítulos 1, 2, 3, 4, 5)
Daniela Ventura y M^a Sandra Marrero Morales (capítulos 1, 2, 3, 4, 5)
Ruth Z. Yuste Alonso y Francisa Alemán Torres (capítulos 1, 2, 3, 4, 5)

Edición científica y supervisión general:

Jorge Juan Vega y Vega

Cover illustration: from iStockphoto.com © by ulimi

ISBN 978-3-0343-1207-3 pb. ISBN 978-3-0351-0455-4 eBook

© Peter Lang AG, International Academic Publishers, Bern 2012
Hochfeldstrasse 32, CH-3012 Bern, Switzerland
info@peterlang.com, www.peterlang.com

All rights reserved.

All parts of this publication are protected by copyright.

Any utilisation outside the strict limits of the copyright law, without the permission of the publisher, is forbidden and liable to prosecution.

This applies in particular to reproductions, translations, microfilming, and storage and processing in electronic retrieval systems.

Printed in Switzerland

*A nuestra compañera, inseparable amiga
e inolvidable maestra, Dominique Gabet*

Índice

Introducción. JORGE JUAN VEGA Y VEGA <i>Importancia de la didáctica de la argumentación para la nueva sociedad del conocimiento</i>	5
Capítulo 1. MICHAEL DENNIS HOOD <i>El entimema y la retórica de la redacción</i>	21
Capítulo 2. MICHAEL DENNIS HOOD <i>El entimema. La relación entre lectura y escritura</i>	43
Capítulo 3. MICHAEL DENNIS HOOD <i>El entimema y las teorías didácticas de la argumentación</i>	69
Capítulo 4. MICHAEL DENNIS HOOD Y JEFFREY L. PORTER <i>Por una antología de textos teóricos sobre el entimema</i>	99
Capítulo 5. MICHAEL DENNIS HOOD <i>El entimema en la crítica norteamericana actual</i>	117
Capítulo 6. JORGE JUAN VEGA Y VEGA <i>Lengua, Imagen y Razonamiento. Técnicas de comprensión y expresión para la clase de lengua</i>	145
Capítulo 7. DANIELA VENTURA <i>Técnicas argumentativas en el discurso publicitario</i>	249
Capítulo 8. M ^a SANDRA MARRERO MORALES <i>Didáctica de la argumentación escrita en los textos médicos especializados</i>	293
Índice de materias	329

Introducción

Importancia de la *didáctica de la argumentación* para la nueva sociedad del conocimiento*

Πα βω και χαριστιωνι ταν γαν κινησω πασαν
Dadme un punto de apoyo y moveré el mundo.
ARQUÍMEDES

Presentación

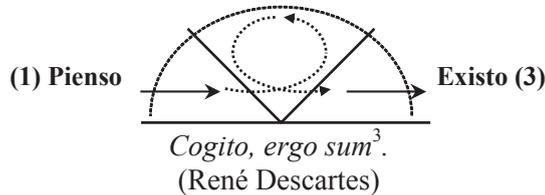
El equipo de investigación *Lindolenex*¹ se ha constituido como un grupo de trabajo y reflexión científica acerca de la problemática que suscita en nuestro mundo actual el aprendizaje de la lengua en general, materna o extranjera, teniendo en cuenta sus repercusiones en los distintos ámbitos y disciplinas de la comunicación: la didáctica de la lengua, la traducción e interpretación, las nuevas tecnologías, la literatura, la docencia con fines específicos, la comunicación audiovisual, etc. Conscientes de las dificultades globales que entraña dicho proceso de adquisición, y sobre todo el dominio de: *a)* las destrezas de comprensión e interpretativas, *b)* la gestión sensata y sensible del conocimiento, y *c)* las estrategias adecuadas de decisión, expresión y comunicación, en este libro hacemos una serie de propuestas metodológicas conducentes a responder a estos acu-

* Esta obra se enmarca dentro del Proyecto de Investigación ULPGC2010-15, financiado con cargo al plan propio de subvenciones a Proyectos de Investigación de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, dentro del Plan Nacional de I+D+i, con el título: “*Didáctica de la Argumentación: la Técnica Argumentativa en la Comprensión y Producción de Textos Para las Clases de Lengua, Literatura y Traducción*”.

1 Grupo de investigación “LINDOLENEX”: *Lingüística Aplicada a la Docencia de la Lengua Extranjera, su Literatura y Traducción*, de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Cfr. www.lindolenex.com
<http://alojamiento.ulpgc.es/cgi-bin/servicios/ui/grupos/info.cgi?codgrupo=531>

ciantes desafíos pedagógicos y lingüísticos para la actual sociedad del conocimiento.

Nuestras aportaciones tienen como punto de partida el razonamiento natural humano o *entimema*, concepto ciertamente poco popular y del que se va a tratar mucho aquí², pero cuya eficacia discursiva es tan natural y espontánea como universal, como en este sencillo ejemplo: *Basta con mirarte a la cara, para saber que estás bien*. O el más clásico y célebre de los entimemas: *Je pense, donc je suis*. “Pienso, luego existo”:



Aprovechando esta facilidad lógico-discursiva, tan útil, nuestras propuestas se han fijado como punto de llegada la aplicación práctica, metodológica y efectiva del entimema a la docencia de la lengua.

El volumen que presentamos consta de dos partes fundamentales, en las que han intervenido individual o colectivamente todos los miembros del grupo. Una primera parte responde a un trabajo de traducción de textos en inglés, y la segunda parte es el resultado de investigaciones realizadas por miembros del equipo. Los textos traducidos en la primera parte pertenecen al profesor Michael D. Hood, especialista estadounidense en didáctica de la argumentación escrita (*Composition Studies*) y excelente conocedor de los estudios en lengua inglesa sobre el entimema⁴. Dichos textos están inéditos en inglés, y en ellos Hood explica de

-
- 2 Uno de sus más importantes estudiosos señala precisamente: “Nadie pensaría que una palabra tan rara y pedante pudiera designar una actividad tan común y corriente” (1996: 147). Y es que el *entimema* es “la manera más familiar y generalmente útil de razonar” (1996: 170), Y. PELLETIER, “L’enthymème, argument du quotidien”, *Philosophia Perennis* III, 2, 1996: 147-172. (tr. n. = traducción nuestra). Cfr. <http://docteurangelique.free.fr/livresformatweb/theses/Enthymeme.pdf>
- 3 En el capítulo 6 presentamos con mucho más detalle el entimema con este nuestro habitual diagrama “en forma de abanico”, que tanto ayuda a los estudiantes a comprender y poder expresar las operaciones del razonamiento entimemático.
- 4 Michael D. Hood es profesor de lengua inglesa en el Belmont Abbey College, Carolina del Norte. Es también Doctor en letras por la Universidad de Oregón y autor de una tesis sobre el entimema en Aristóteles y su aplicación al discurso. Cfr.

modo específico y pertinente *la importancia científica y pedagógica del entimema*, pasando además revista a las mejores y más actuales aportaciones anglosajonas sobre la didáctica de la argumentación. El profesor Hood lleva muchos años impartiendo y aplicando esta metodología entimemática a la enseñanza de la lengua inglesa. En su trabajo se demuestran las ventajas (no solo) pedagógicas del entimema, que indiscutiblemente mejora todas las competencias del alumno: lectura, escritura, comprensión, expresión, interacción, información y comunicación, estructura técnica del texto, sentido crítico, cooperación, creatividad, resolución de problemas, toma de decisiones, sensibilidad literaria, etc.

En Europa los estudios monográficos sobre el entimema son relativamente escasos⁵. Bien es cierto que, de entrada, la definición del término en los diccionarios (cuando aparece) y su singular historia tampoco han ayudado mucho a apreciar su verdadera eficacia, incesante actualidad y potencial discursivo. En español los trabajos sobre el entimema van a más, en distintos e interesantes ámbitos⁶. Nosotros conside-

HOOD, Michael D., *Aristotle's Enthymeme: Its Theory of Application to Discourse*. Ph D Dissertation. University of Oregon, 1984. Véase "The Enthymeme: A Brief Bibliography of Modern Sources", *Rhetoric Society Quarterly* 14, 1984: 159-162.

- 5 Cfr. Jürgen SPRUTE, *Die Enthymemtheorie der aristotelischen Rhetorik*, Gotinga: Vandenhoeck & Ruprecht, 1982. Francesca PIAZZA, *Il corpo della persuasione. L'entimema nella retorica greca*, Palermo: Novecento, 2000. Jorge Juan VEGA Y VEGA, *L'Enthymème. Histoire et actualité de l'inférence du discours*, Lyon: Presses Universitaires de Lyon, 2000.
- 6 Cfr. Juan Antonio GARCÍA AMADO, "Retórica, Lógica y Entimema", *Teorías de la tópica jurídica*, Oviedo: Servicio de Publicaciones. Universidad de Oviedo, 1988: 53 sqq. Jorge Juan VEGA Y VEGA, "Calor tropical y lógica implícita en *Cien años de soledad*", in T. BLESA ed., *Quinientos años de soledad, Actas del congreso Gabriel García Márquez*, Zaragoza: Universidad de Zaragoza, 1997: 709-715. Michael D. HOOD, "Didáctica de la argumentación. El concepto de *Entimema* como práctica retórica en el ejercicio de redacción", *El Guiniguada* 10, 2001: 173-196. Luis VEGA REÑÓN, *Si de argumentar se trata*, Barcelona: Montesinos, 2003. —, "Entimemas", *Doxa* 27, 2004: 283-315. F. CABO ASEGUINOLAZA, "El entimema y el estilo de la picaresca", *Edad de Oro* 23, 2004: 231-248. Germán VARGAS GUILLÉN y Luz G. CÁRDENAS MEJÍA, "La reducción de la Retórica a la estructura entimemática", *Retórica, poética y formación. De las pasiones al entimema*. Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional, Universidad de Antioquia, 2005: 85-102. Raymundo MORADO, "El entimema retórico y la inferencia no monotónica", in J. MARTÍNEZ CONTRERAS y A. PONCE DE LEÓN eds., *El saber filosófico*, México: Siglo XXI, AFM, 2007, vol. II, 321-332. Francisco CASTRO MERRIFIELD, "La imagen y el entimema", in F. CASTRO MERRIFIELD ed., *Comunicación, Tecnología y Subjetividad*, México: Universi-

ramos que el concepto y el mecanismo merecen, además, ser aplicados directa y exhaustivamente a la didáctica de la lengua materna o extranjera. Nos consta que el entimema constituye una de las operaciones cognitivo-discursivas más elementales, intuitivas y sobre todo más indispensables para la comunicación oral y escrita⁷. Por lo tanto, conviene darlo a conocer y ponerlo en práctica lo más asiduamente posible en las aulas, máxime si los más recientes informes sobre educación (locales, nacionales o internacionales) identifican el núcleo de las carencias:

Según los datos estatales [España], el alumnado presenta mayores dificultades en *expresión escrita*, al suponer este proceso mayor complejidad a la hora de organizar, conectar y desarrollar las ideas con sentido. Tal y como expresa La Evaluación General de Diagnóstico 2009, dada la edad del alumnado de Primaria, el proceso más difícil será el de *dar cohesión a los textos* que escribe porque implica conocer, al menos en parte, *las relaciones sintáctico-semánticas de las oraciones* que integran un texto. En *comprensión lectora* los resultados son más positivos, a excepción del *proceso más complejo* de esta área que supone la *reflexión sobre la información* del texto para que sea capaz el alumnado de *desarrollar opiniones, deducciones y argumentos propios* sobre un tema determinado⁸.

Responder a estos desafíos es lo que llevan haciendo los docentes e investigadores norteamericanos desde hace varias décadas⁹.

dad Iberoamericana, 2009: 131-140. Álvaro DÍAZ, “entimema y argumentación”, *La argumentación escrita*, Antioquia: Ed. Universidad de Antioquia, 2009: 25-33. Mauro JIMÉNEZ MARTÍNEZ, *Pasión por el lenguaje. Orígenes retóricos del ensayo moderno*. Universidad Complutense de Madrid. Editorial Complutense, 2009. Paula OLMOS GÓMEZ, *Los negocios y las ciencias. Lógica, Argumentación y Metodología en la Obra Filosófica de Pedro Simón Abril*, Madrid: CSIC, 2010.

7 Si bien la psicología se ha dedicado durante décadas al estudio del razonamiento, raramente ha citado explícitamente el *entimema*, y sólo como una especie de razonamiento elíptico. Cfr. D. P. Calvillo y R. Revlin, “The Role of Similarity in Deductive Categorical Inference”, *Psychonomic Bulletin & Review* 12 (5), 2005: 938-944; P. N., Johnson-Laird, “Against Logical Form”, *Psychologica Belgica* 50 (3-4), 2010: 193-221.

8 CONSEJO ESCOLAR DE CANARIAS, “Informe sobre la realidad educativa de Canarias. 2011”, p. 215 (subrayado nuestro). Este informe se ha elaborado durante el año 2011 y abarca la década del año 2000 al 2010. Los datos son relativos a alumnos de cuarto curso de educación primaria de todo el estado. Véase el informe en: <http://www.consejoescolarcanarias.org/apNoticias/comunicados.asp?idc=39&idk=50913>

9 Cfr. John T. GAGE, “A General Theory of the Enthymeme for Advanced Composition,” *On Advanced Composition*, K. Adams & John L. Adams, eds., Heineman,

En la segunda parte de la obra, los miembros de nuestro equipo elaboran distintas propuestas de investigación y de aplicación didáctica basadas en el entimema, y fundamentalmente orientadas a la docencia de las técnicas argumentativas en las clases de lengua. Estos capítulos se ocupan de la comprensión, expresión y composición general de los distintos tipos de textos (o documentos audiovisuales), tanto en su organización interna (lógica discursiva), como en su comprensión propiamente dicha (lectura razonada), así como también de su creación, manifestación y redacción: debates orales, puestas en común, taller de ideas, escritura coherente y atractiva, etc.

Nuestra concepción básica del entimema como una operación cognitivo-discursiva natural y general, mucho más que como una estructura fija de la lengua o una deslumbrante figura retórica, hace que la *Didáctica de la Argumentación* se deba situar en el centro de una renovada concepción del aprendizaje de las lenguas, en tanto en cuanto el flujo incesante de información de todo tipo (lenguajes) que debemos gestionar en nuestra actividad cotidiana nos obliga a tomar consciencia, y ello desde el aula, de que necesitamos estar bien preparados para operar (discurrir) eficientemente ante los continuos procesos de adquisición, interacción y reacción en los que nos vemos envueltos en todo momento.

Si bien pudiera parecer que la didáctica de la argumentación implica de golpe “un debate de ideas”, nuestra misma concepción básica del entimema refrena dicho impulso. Aprender a razonar entimemáticamente significa ante todo *aprender a servirse de las palabras y enunciados* más adecuados en cada caso. Y esta podría ser una de las definiciones más sencillas de lo que es aprender la lengua. La apuesta de futuro es que la didáctica de la lengua y las instituciones docentes no se desmarquen de dicho proceso de aprendizaje, que es realmente mucho más *discursivo* que simplemente *gramatical* (paradigma de los métodos estructurales) o *pragmático* (paradigma de los métodos comunicativos).

Boynton/Cook, 1990: 161-178. —, “Teaching the Enthymeme: Invention and Arrangement,” *Rhetoric Review* 1 (Sept. 1983): 38-50. Barbara A. EMMEL, “Toward a Pedagogy of the Enthymeme: The Roles of Dialogue, Intention, and Function in Shaping Argument”, *Rhetoric Review*, Vol. 13, No. 1 (Autumn, 1994): 132-149; Michael D. Hood, Y. Pelletier, etc.

Dentro y fuera del aula

En realidad, en muchos casos se puede decir que el principal problema de las sociedades actuales no es el paro en sí, sino que éste es la consecuencia de un problema muchísimo más inquietante y esencial: la carencia de una instrucción suficiente y adecuada. Y así por ejemplo:

...el paro registrado en Canarias ha experimentado una evolución creciente, situándose en 254.620 personas a finales de 2010. Ese constante aumento del paro, que también se ha dado en todo el Estado, ha tenido una mayor significación en Canarias, donde, además de las causas generales (crisis global), el modelo económico propio de gran dependencia del turismo, la sobredimensión de la construcción y *la población insuficientemente cualificada* han situado al Archipiélago con el 28,70% de tasa de paro [...]. Así, en Canarias, de los 254.620 parados, la mitad se agrupan en el nivel formativo inferior¹⁰.

Precisamente por ello, el objetivo principal de las aportaciones aquí presentadas es intentar afrontar dos problemas cruciales que están muy relacionados entre sí. Por una parte el *fracaso o abandono escolar* que se detecta en todos los niveles de la educación, y por otro el no menos importante escollo de la *inserción laboral*:

La actual media de la UE de un 14,4 % de personas que abandonan prematuramente los estudios oculta notables diferencias entre los distintos países [...]. Tres Estados miembros presentan índices superiores al 30 %: España, Malta y Portugal¹¹.

Desde nuestra posición de docentes e investigadores, reflexionar sobre la trascendencia de ambos problemas y proponer alternativas coherentes y viables para intentar resolverlos, se convierten en una cuestión esencial y grave, y en un desafío pedagógico, puesto que nuestras prácticas docentes cotidianas, así como los datos de los informes oficiales, ponen de manifiesto la circularidad de dicha problemática¹². Así pues, tanto la

10 CONSEJO ESCOLAR DE CANARIAS, “Informe sobre la realidad educativa de Canarias. 2011”, *op. cit.*, pp. 34-35 (subrayado nuestro).

11 COMISIÓN EUROPEA, “La Comisión pone en marcha un plan de acción para reducir el abandono escolar prematuro”. IP/11/109, 31/01/2011. Véase todo el dossier en: <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/11/109&format=HTML&aged=0&language=ES&guiLanguage=fr>

12 Cfr. “El Gobierno de Canarias cuestiona el informe PISA 2009” <http://www.europapress.es/noticiaprint.aspx?ch=00287&cod=20101207155117>

traducción de los textos inéditos de M. Hood como los trabajos de investigación que les siguen, sugieren propuestas científicas y didácticas conducentes a afrontar e intentar disminuir el impacto de ambos problemas, tanto en el ámbito personal y académico, como luego en el social y profesional. Y lo que es más: ello no supone un mayor gasto en educación.

El Problema de la docencia-aprendizaje

El estudio de la retórica general ha desaparecido como tal de los manuales escolares, e incluso de las instituciones educativas. En este sentido Europa ha perdido una parte de su más sólida e histórica tradición didáctica. Ello ha generado algunos de los problemas más básicos que se plantean en el aprendizaje actual:

Agobiados por el sobrepeso de sus mochilas, miles de escolares inician la dura carrera de su proceso de formación sin sospechar que al final de ese largo periodo, la mayor parte de los conocimientos que habrán adquirido tendrán fecha de caducidad. La inmensa mayoría de los que lleguen a los últimos escalones de esa dura ascensión hacia el conocimiento —en cursos de posgrado, especialización, doctorado o *masters*— comprobarán que, en unos pocos años desde que dieron el último adiós a las aulas, una gran parte del saber que acumularon está prácticamente obsoleto. Lamentarán entonces que en esa primera mochila con material escolar no hubiese algo mínimamente relacionado con *una asignatura primordial y olvidada: aprender a razonar [...]*¹³.

Resulta, pues, incluso apremiante que se recupere explícitamente el terreno propio del entimema en la didáctica de la lengua, lo cual para nosotros se resumiría en responder adecuadamente a esta cuestión: ¿cómo aprender a gestionar convenientemente la información que recibimos, para con ello poder comunicar y comunicarnos mejor? Es esto precisamente lo que nuestro grupo de investigación está explorando, máxime en

Véase también y entre otros Fernando HERNÁNDEZ GUARCH, “Una reflexión sobre el fracaso escolar” (Gobierno de Canarias, Consejería de educación, *Revista de la Inspección*, nº 2. Marzo 2007):

<http://www.gobiernodecanarias.org/educacion/udg/insp/Revista2007/content/articulo9/articulo09.htm>

13 Gabriel FERRATÉ, “Aprender a razonar”, *El País*, 24/02/2003 (subrayado nuestro). Cfr. http://www.elpais.com/articulo/educacion/Aprender/razonar/elpepusocedu/20030224elpepiedu_7/Tes?print=1

la perspectiva del EEES de Bolonia, y mucho más concretamente dentro del MCER. A modo de ilustración orientativa, a continuación señalamos y subrayamos los aspectos más relevantes relativos a los niveles superiores (aunque no son los únicos) del citado *Marco de Referencia* a los que nuestro trabajo se aplica directamente, y que nos sirven como el horizonte de destrezas y habilidades cognitivo-discursivas que habría que alcanzar:

Nivel C1:

Se adquiere cuando el estudiante *es capaz de comprender* una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como *reconocer en ellos sentidos implícitos*; cuando sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para *encontrar la expresión adecuada*; cuando puede *hacer un uso flexible y efectivo del idioma* para fines sociales, académicos y profesionales y cuando puede *producir textos claros, bien estructurados y detallados* sobre temas de cierta complejidad, *mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto*.

Nivel C2:

Se adquiere cuando el estudiante *es capaz de comprender* con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee; cuando *sabe reconstruir la información y los argumentos* procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y *presentarlos de manera coherente y resumida* y cuando *puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez* y con un grado de *precisión* que *le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad*¹⁴.

La experiencia docente ha ido demostrándonos, y aquí tendremos ocasión de comprobarlo, que un trabajo sistemático y metodológico con los entimemas contribuye poderosamente (y además sin mayor dificultad) a asegurar dichos objetivos. De esta manera se consigue que, por ejemplo, el uso de las nuevas tecnologías (TICs) se lleve a cabo con mucha mayor eficacia y sensatez, ya que así dejarán de estar solo dirigidas por la “espontaneidad del usuario”, que a menudo es sencillamente aleatoria, y alguna vez peligrosa. Consultar en Internet no es “dejar que el ordenador

14 Cfr. CONSEJO DE EUROPA, *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación* (trad. esp.), Madrid, Instituto Cervantes, Secretaría General Técnica del MECD-Subdirección General de Información y Publicaciones, y Grupo ANAYA, S.A., 2002. <http://cvc.cervantes.es/obref/marco>

piense por mí”. De hecho, aprender en clase a *trabajar razonando conscientemente* permite realizar operaciones mucho más sensibles, coherentes y sistemáticas de búsqueda, localización, selección y tratamiento de la información tanto audiovisual como textual. Con ello se logra, entre otras ventajas, una mejor gestión del conocimiento, sometiéndolo a una mayor y más sensible verificación, y mejorándose también así la interacción comunicativa tanto personal como electrónica. Y lo que es aun más importante. Cuando las nuevas tecnologías de hoy, dentro de muy pocos años, se vean superadas por los nuevos avances, siempre nos quedarán estas *destrezas indispensables* de las que habla Ferraté; este auténtico motor vivo que es el razonamiento, que nos permitirá seguir aprendiendo para seguir adaptándonos a la creciente sociedad del conocimiento. Así pues, este modo de aprendizaje consciente que generan los *entimemas* nunca quedará atrás, sino que nos acompañará toda la vida, porque lo habremos incorporado y formará parte de nuestra manera más natural de razonar.

Los problemas del abandono escolar y la inserción laboral

Como hemos señalado, son dos problemas en uno, cuya aparición puede obedecer a varias causas socioeconómicas de difícil tratamiento. Pero es cierto que la institución docente puede y debe mejorar sus prácticas educativas, precisamente para disminuir el impacto y la articulación de tales problemas, puesto que el primero de ellos suele llevar al segundo. Este es justamente el tipo de objetivos que se plantea la Comisión Europea en el horizonte de 2020:

Mejorar los resultados educativos de los jóvenes responde tanto a los objetivos de «un crecimiento inteligente», al mejorar los niveles de capacidades, como a los objetivos de «un crecimiento integrador», al enfrentarse a uno de los principales factores de riesgo para el desempleo y la pobreza¹⁵.

15 COMISIÓN EUROPEA, “Abordar el abandono escolar prematuro: una contribución clave a la agenda Europa 2020”, Bruselas, 31/01/2011, p. 2. Cfr. http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0018:FIN:ES:PD: http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc1130_en.htm

Inequívocamente, la práctica docente de las actividades de razonamiento serán en el futuro una de las claves de dicho “crecimiento inteligente e integrador”, puesto que son prácticas básicas y naturales, que se pueden aplicar a cualquier tipo de actividad ya sea escolar, social o profesional:

No hay que darle demasiadas vueltas para ser consciente de que la acumulación de conocimientos va a dejar de ser la señal distintiva del intelectualmente preparado y que esa distinción habrá que lograrla mediante la demostración de *capacidades de análisis, de relación, de contextualización, de comunicación, que sólo la aptitud para razonar proporciona* (G. Ferraté, *op. cit.*, subrayado nuestro).

En efecto, salta a la vista la diferencia entre la mera reacción espontánea y la práctica consciente del razonamiento. Con ésta, el alumno se acostumbra de antemano a *saber identificar* contenidos y situaciones con mayor sensibilidad, pertinencia y criterio, y por tanto a *saber decidir*. Con aquélla, la búsqueda es mucho más fortuita. Recordemos que el entimema no es solo un razonamiento lógico y puro, sino también sensorial y emocional, además de crítico y refutativo si llega el caso; o sea, se trata de una operación sencilla pero integral, sensata y sensible al mismo tiempo, que requiere un método, una práctica discursiva asidua y que sirve para todas las destrezas habituales, en el aula y fuera de ella. Así pues, esta mejora en la capacidad de *gestión del conocimiento* a través del entimema se impone como una necesidad del aprendizaje moderno en cualquier nivel y contexto, máxime en situaciones económicas tan vertiginosamente cambiantes e inciertas como las que vivimos hoy:

Algunos mercados laborales regionales y estacionales (p. ej., turismo o construcción) pueden apartar a los jóvenes de la escuela y atraerlos hacia trabajos no cualificados con pocas perspectivas de futuro. La disponibilidad de tales trabajos y la perspectiva de ganar dinero pronto, para mejorar la situación económica de la familia o para permitir que el joven sea más independiente, motiva a muchos jóvenes a abandonar la enseñanza o la formación profesional de forma prematura. (C.E., 2011, *op. cit.*, p. 5).

Objetivos concretos de este proyecto

A tenor de lo señalado, los objetivos que perseguimos con la elaboración de este volumen de propuestas son fundamentalmente los siguientes:

- a) Familiarizar a los alumnos y docentes con la práctica *consciente y generalizada* del entimema, como instrumento básico de *gestión sensible y sensata* del conocimiento, y como operación de aprendizaje en todos los sentidos y materias.
- b) Proponer diversas prácticas metodológicas que, basadas en el entimema, faciliten el aprendizaje de la lengua en particular, como actividad discursiva básica, individual y colectiva, y como factor crucial de la formación, promoción e integración socioprofesional de las personas.
- c) Mejorar así las estrategias discursivas de los alumnos, potenciando y ampliando sus capacidades comunicativas, y en particular sus competencias argumentativas tanto en el plano intelectual y académico (estructura de un texto argumentativo de carácter científico, académico, periodístico, etc.), como en el plano profesional de integración y acceso al mercado de trabajo (entrevistas profesionales, trabajo en grupo, liderazgo, iniciativa, creatividad, etc.).
- d) Dotar a los alumnos de prácticas y técnicas cognoscitivas que les permitan seguir aprendiendo personalmente y formándose a lo largo de sus vidas, para también poder adaptarse más fácilmente a los cambios de naturaleza socioprofesional o tecnológicos que se vayan produciendo.

Con estos principios, entre otros, se contribuye a que la institución docente (desde la escuela a la universidad, pasando por los institutos y la formación profesional), no sea tachada de quedarse “desvinculada” de los actuales problemas de la sociedad, proponiendo esquemas formativos “inadecuados o desfasados”.

Los formadores, pero sobre todo los planificadores de la formación, deben ser capaces de estar a la altura de las necesidades de los estudiantes y ser los primeros en adaptarse al cambio, ofreciéndoles las claves no sólo para aprender a desaprender y a reaprender, sino también a *comprender*, es decir, a *quedarse con lo realmente necesario*. Hay que introducir cambios de forma institucionalizada en el sistema pedagógico, para *dar prioridad al estímulo de esas capacidades de razonamiento* (G. Ferraté, *op. cit.*, subrayado nuestro).

A nuestro modo de ver, las nuevas programaciones curriculares, en todos los niveles de la formación, deberían abrir numerosas unidades didácticas que permitieran la ejercitación asidua, consciente y aplicada de las operaciones entimemáticas en general, como así sucede en muchos centros de enseñanza secundaria y superior de, entre otros países desarro-

llados, Canadá o Estados Unidos¹⁶. Estamos convencidos de que la didáctica de la argumentación tal y como aquí la proponemos, con sus múltiples potencialidades y sus aplicaciones pedagógicas, puede ser un excelente ejemplo-guía para mejorar la sociedad del conocimiento.

Nuestras propuestas de trabajo

Habida cuenta de los citados antecedentes, los miembros de nuestro grupo de investigación exploran, en función de sus propias competencias específicas e intereses docentes, distintos ámbitos de aplicación del entimema en la didáctica de la lengua. El desarrollo de dichos ámbitos está fundamentalmente orientado a la *resolución de los problemas* planteados. Estas estrategias plantean el aprendizaje de la lengua en situación según distintos enfoques innovadores, con los que se intenta desarrollar técnicas didácticas que permitan a los estudiantes: *interesarse* e implicarse conscientemente en su propia formación y ello a todos los niveles; *comprender* la relación entre mejora progresiva en su formación y mayor accesibilidad al mercado de trabajo; *dotarse* de instrumentos discursivos, generales y polivalentes, de aplicación inmediata en los ámbitos del desarrollo educacional y socioprofesional; y *producir*, en definitiva, interacciones más eficientes y estrategias discursivas, tanto orales como escritas, más eficaces, coherentes y emocionalmente inteligentes.

El trabajo de traducción previo nos permite confrontar, distanciar y contrastar nuestra propia experiencia docente con los presupuestos y resultados que se generan en un sistema escolar muy diferente al nuestro, el estadounidense, pero no ajeno, ya que es obvio que la “cultura americana” y sobre todo su industria cultural influyen a escala planetaria. Ello nos sirve como un referente y un indicador. Partiendo de dichos presupuestos, y teniendo en cuenta la realidad española y europea, nuestras aportaciones individuales intentan proponer *nuevos* modelos y *otras*

16 Invitamos al lector a que compruebe cuál es la filosofía que dirige y orienta los estudios de composición y redacción en la Universidad de Oregón, por poner un solo ejemplo: <http://composition.uoregon.edu/about/program-philosophy/> Véase también y con mucho más detalle cuál es el programa metodológico que se lleva a cabo en *Didáctica de la Argumentación* escrita, en esta misma universidad. Cfr. <http://composition.uoregon.edu/resources/resources-for-students/the-shape-of-reason>

sugerencias que se puedan adaptar fácilmente a nuestros propios sistemas educativos y a nuestros entornos locales, para que contribuyan a minimizar eficazmente las citadas carencias estructurales.

Estructura general de la obra

El texto comienza con una *Introducción* que intenta proporcionar el tono general del trabajo. Esta entrada en materia pretende sensibilizar al lector ante una cuestión básica y crucial: *¿cómo responder desde el aula a una formación integral, personalizada y eficiente, que se enfrente al fracaso escolar y al desempleo juvenil?* En líneas generales, se pretende subrayar la importancia de la toma de conciencia y aplicación del razonamiento natural, el *enthymema*, en la didáctica del idioma en todos sus niveles, en el convencimiento de que la práctica consciente del razonamiento natural es el fundamento y principio para todo tipo de formación o aprendizaje.

Viene después la citada primera parte de la obra con el bloque de textos traducidos, cuyos títulos originales son los siguientes:

- 1) The Enthymeme as Practical Rhetorical Concept for Teaching Composition.
- 2) The Role of the Enthymeme in the Connection between Reading and Writing.
- 3) The Place of the Enthymeme in Composition Studies.
- 4) The Enthymeme: an Anthology of Twentieth Century Essays.
- 5) Trends in Recent Enthymeme Scholarship.

Al final del capítulo 5 y para facilitar la consulta, reunimos en una *bibliografía general* todas la referencias que M. D. Hood hace en los diferentes trabajos aquí traducidos, incluyéndose asimismo la más reciente e inédita versión de *The Enthymeme: A Bibliography of Modern Sources* (2011), que actualiza su anterior publicación (1984)¹⁷.

En la segunda parte aparecen las aportaciones de los integrantes del grupo de investigación.

En su capítulo (“*Lengua, Imagen y Razonamiento. Técnicas de comprensión y expresión para la clase de Lengua*”), Jorge Vega propone una reflexión sobre lo importante que es hoy en día relacionar el *análisis de*

17 En los textos en general podemos encontrar tres tipos de notas a pie de página. Las *notas del autor*, enumeradas correlativamente; y luego las *notas del traductor* (NdT) y las *notas del editor* (NdE), señaladas ambas con un asterisco.

la imagen con el razonamiento entimemático, por un lado, y por el otro, destaca la estrecha relación que existe entre ambas dimensiones y el aprendizaje de la lengua según el “Método Integral”. *Lengua, Imagen y Entimema* constituyen pues los tres vértices de un triángulo formativo, realmente eficaz y polivalente, especialmente pensado para la docencia de la lengua. Este capítulo presenta además una completa guía didáctica, muy útil tanto para docentes como alumnos en general.

En su “*Estudio del razonamiento entimemático en el discurso publicitario: guía teórica y práctica de lectura*”, Daniela Ventura explora de manera sorprendente y muy didáctica cómo el entimema estructura y organiza la argumentación publicitaria, tanto textual como icónica, insistiendo en lo importante que resulta para los jóvenes estudiantes que tomen conciencia de dichos procesos a la hora no solo de abordar los documentos comerciales, sino también de aprender a consumir mejor.

Por su parte, en su “*Didáctica de la argumentación escrita en los textos médicos especializados*”, Sandra Marrero presenta una interesante e innovadora propuesta que consiste en presentar el entimema como el instrumento que nos permite llevar a cabo el análisis del discurso, y cuya estructura trimembre permite igualmente a los estudiantes crear textos argumentativos de manera lógica y coherente en el ámbito de las Ciencias de la Salud. La utilización del entimema se plantea como una técnica que, evidentemente, dota a la argumentación médica de una gran agilidad, claridad y precisión, características que son fundamentales en el lenguaje de la medicina, un lenguaje en el que la estructura entimemática se descubre como una técnica que ayuda a que los estudiantes tomen conciencia de la forma en la que el razonamiento se desarrolla en los textos médicos especializados.

En definitiva, el conjunto de trabajos que aquí se reúnen intentan ofrecer un panorama sólido, rico e interesante sobre el entimema y su indiscutible importancia en este mundo de la comunicación que nos rodea, tan cambiante, fugaz e incierto. Explorar la solidez y eficacia de su potencial cognitivo y discursivo, aplicándolo explícita y sistemáticamente a la docencia de la lengua, y a la educación en general, debe de constituir uno de los ejes mayores de las nuevas propuestas didácticas, así como de otras tantas y aun más sugestivas exploraciones venideras.

Agradecimientos

Quisiéramos agradecer primeramente y en especial la, más que valiosísima, crucial participación del profesor Michael D. Hood en esta obra. Tras más de diez años de haber iniciado este proyecto de traducción y no sin largos periodos llenos de latencias, desasosiego e incertidumbres, por fin ahora sus textos traducidos al español ven esta luz pública, tan necesaria como clarividente. Estamos seguros de que su difusión y el interés que alcanzarán sus propuestas terminarán por mejorar las prácticas docentes de muchos de los destinatarios directos de este trabajo, con el consiguiente beneficio para toda la comunidad educativa. Gracias también, en el plano personal, por su amabilidad y disponibilidad en todo cuanto le hemos propuesto.

También, y con la misma intensidad, desearíamos agradecer a cada una de nuestras compañeras del equipo de investigación *Lindolenex* por interesarse primero y de una manera tan entusiasta por este proyecto de investigación, y por aceptar después las tareas encomendadas, cada una en la medida de sus posibilidades, dedicándole mucho de su poco tiempo libre, y ello tanto en lo relativo a la traducción como en los trabajos de investigación, así como en la coordinación y revisión de los textos, para conseguir con éxito la culminación de este primer volumen de propuestas metodológicas que estamos seguros nos permitirán seguir explorando en lo sucesivo nuevos territorios en la didáctica de la lengua.

Por último, gracias también a la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, a su Vicerrector de Investigación, Desarrollo e Innovación, y al Director de Política de Investigación. Que el Departamento de Filología Moderna de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria reciba igualmente el testimonio de nuestro más profundo agradecimiento.

Jorge Juan Vega y Vega.
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

Capítulo 1

El entimema y la retórica de la redacción*

*We are all in the dumps / For diamonds are trumps /
The kittens are gone to St. Paul's! / The babies are bit, /
The moon's in a fit, / And the houses are built without walls!*
(Canción infantil inglesa)

Resulta particularmente importante interpretar el concepto de *entimema* haciendo referencia a la epistemología aristotélica (Gage: 1984, Gates, Hood) puesto que de esa manera se pone de manifiesto que el entimema hay que entenderlo más como un proceso destinado a descubrir las pruebas persuasivas que como una entidad estática, regida por las estrictas reglas del razonamiento válido, preconizadas por la lógica analítica tradicional. Y cuando se logra entender que el entimema es un proceso, queda claro que no se trata en absoluto de un concepto exótico o irremediablemente complicado, sino que refleja el modo de trabajar de la mente humana, describiendo cómo reaccionan las personas cuando argumentan. Así lo entiende B. Aly al afirmar que el entimema es “la manera en la que la gente piensa pasando de una cuestión a otra” (1965: 266, 275). L. Cooper viene a decir algo parecido cuando explica que “donde hay que buscar los buenos entimemas es en un buen discurso” (1960: xxvii). J. Walker lo explica así: “cuando una persona intenta persuadir a otras personas a través del discurso, [...] lo que hace no es ni más ni menos que crear entimemas” (1994: 61). Y J. Gage explica que el entimema se puede entender como “un tipo de representación arquitectónica del modo retórico por el que opera el pensamiento” (1991: 177).

Los seres humanos se caracterizan por la tendencia a defender sus ideas formulando afirmaciones a las que les añaden un porqué. Ese mo-

* (NdT) Esta traducción es la única que ya había sido publicada. Cfr. “Didáctica de la argumentación. El concepto de *Entimema* como práctica retórica en el ejercicio de redacción” (trad. esp. Jorge Juan Vega y Vega), *El Guiniguada* 10, 2001: 173-196. En la actual versión hemos mejorado algunos aspectos del texto.

delo de afirmación más explicación causal se encuentra en todas partes, en cualquier forma de comunicación humana, desde las canciones infantiles (como la que hemos puesto al principio de este ensayo) hasta los responsos fúnebres. Porque proferimos afirmaciones sobre cualquier cosa: sobre los acontecimientos del pasado (tal actor estuvo impresionante en el papel de Hamlet), sobre lo que puede suceder en el futuro (seguro que esta tarde habrá una tormenta), o sobre el significado del presente (*We are all in the dumps*: todos estamos deprimidos). Según Stephen Toulmin (1958: 11), realizar una afirmación es someter una idea a la consideración y crédito de los demás. O sea que cuando una persona afirma algo está anticipando una respuesta; espera que el oyente le preste la suficiente atención a su afirmación como para estar o no estar de acuerdo con ella. Si el oyente no está de acuerdo y no cree que tal actor estuvo impresionante, o que esta tarde habrá una tormenta, o que haya un motivo cualquiera para que alguien esté *in the dumps* (deprimido), entonces la persona que ha formulado la afirmación necesitará justificar esa idea aportando una razón. Una vez que a la afirmación se le añade la razón que la justifica, el hablante ha creado un entimema.

Así pues, el hecho de dar una opinión afirmando algo es una respuesta natural ante una situación en la que alguien asume que dicha situación debe ser interpretada, o cree que hay que emitir un juicio sobre dicha situación. En realidad esa necesidad de proponer algún tipo de interpretación o realizar una crítica especializada sobre ciertos temas se ha convertido en una institución cultural. Del crítico teatral se espera que decida si tal actor estuvo o no estuvo impresionante en el papel de Hamlet; del hombre del tiempo, que sepa con cierto grado de seguridad si esta tarde habrá o no habrá una tormenta; y del sociólogo, que sea capaz de explicarnos por qué “todos estamos deprimidos”. En todos los casos la interpretación o la crítica serán válidas o no en función de la calidad de la razón en que se apoyen. Si el crítico de teatro sostiene que tal actor estuvo impresionante en el papel de Hamlet porque el personaje fue interpretado por su tío favorito, o si el hombre del tiempo predice una tormenta por la tarde porque el mismo día del año pasado también hubo una tormenta por la tarde, o si el sociólogo señala que una parte de la población está *in the dumps* (deprimida) porque *diamonds are trumps* (“oros son triunfos”, siguiendo la rima), etc., al menos la mayoría de los oyentes no aceptaría ninguna de dichas afirmaciones puesto que no están sustentadas por razones dignas de crédito.

Nadie que quiera ser tomado en serio por un público sensato puede proponer tales enunciados como razones justificativas. Así pues, aportar razones justificativas es, de acuerdo con el uso normal del lenguaje, una actividad en gran medida autorregulada; o sea, está controlada por un criterio implícito que las personas tienen asumido por el simple hecho de formar parte de una cultura o subcultura. Dicho criterio es importante por cuanto define lo que el público aceptará o no como una buena razón. Así al hablante le conviene argumentar dentro de las normas que dicho criterio establece ya que, según Chaim Perelman, “en realidad, justificar una proposición consiste en justificar la propia adhesión a esa proposición” (1970: 256). Puesto que el ego del hablante se ve vinculado con su propia afirmación, y como a nadie le gusta hacer el ridículo o pasar por loco alegando razones inaceptables, los hablantes (y los que escriben) aprenden muy rápidamente qué tipo de argumentos son los apropiados para cada contexto.

Así que la principal función de la retórica tiene un carácter “retrospectivo y justificador relacionado con el tipo de argumentos que más tarde propondremos para consolidar nuestro propósito de que las conclusiones obtenidas son aceptables porque son justificables” (Toulmin, 1958: 6)¹. Aristóteles reconoció este hecho que viene a explicar por qué el objetivo de la retórica es, desde su perspectiva, más que el persuadir, el descubrir las posibles vías de persuasión (*Ret.* I 1355b 14). Además, el Estagirita consideró que el entimema era el “cuerpo de la prueba” ya que la argumentación, por su propia naturaleza, consiste en aportar razones (formuladas como explicaciones o premisas menores) que respaldan una afirmación (o conclusión) con la que el hablante ya está de acuerdo. En realidad, más que inventarlo, sería justo decir que Aristóteles descubrió el entimema. En efecto los entimemas se usaban mucho antes de que Aristóteles hablara de ellos en la *Retórica*, y siguen siendo usados por cualquier persona que en cualquier tipo de discurso oral o escrito pretenda formular afirmaciones e intente defenderlas alegando razones. Por tanto, el entimema representa un proceso que necesariamente origina la dinámica argumentativa, y ello como resultado de esa tendencia natural de los seres humanos a establecer juicios críticos e interpretaciones, que

1 En realidad Toulmin se refiere aquí a la lógica, pero sus comentarios son también aplicables a la retórica en tanto en cuanto él cree que esta lógica (como retórica) debe ser pertinente para dilucidar las cuestiones de crítica racional.

va seguida de la necesidad de justificar dichos juicios o interpretaciones alegando razones de apoyo. Esas son las causas de que existan los entimemas.

Ya que el entimema es el núcleo del proceso retórico, su valor como concepto de retórica aplicada no debería pasarse por alto. Con demasiada frecuencia el tratamiento especializado que se le da al entimema termina con un pronunciamiento sobre sus particularidades, sin aclarar nada en cuanto a su funcionamiento en el discurso, dejándole así al lector la tarea de descifrarlo por sí solo. Gran parte de la confusión creada en cuanto al funcionamiento del entimema viene dada no solo por un enfoque centrado en la definición misma, ya que ésta no explica el entimema como proceso²; dicha confusión deriva también en parte de que el entimema se puede contemplar desde más de una perspectiva, incluso cuando viene entendido como un proceso de retórica aplicada. Aristóteles dice al respecto que cada discurso está compuesto de tres partes: el hablante, el tema del que trata, y la persona a la que va dirigido (*Ret.* I 1358b 1). Cada una de estas divisiones del discurso —hablante, mensaje, oyente— proporciona una perspectiva diferente para contemplar el entimema (véase fig. 1.):

2 Cuando hablo de *enfoque centrado en la definición* me refiero a que el entimema se ha explicado insistiendo sobre todo en la descripción de sus propiedades formales o materiales, o bien haciendo referencia a la lógica de Aristóteles, mucho más que abordándolo en el marco epistemológico establecido por este filósofo. Y así el entimema se clasifica como de *género* “silogismo”, de *especie* “retórico” (que es lo que hay que definir) y su *particularidad* es lo que lo distingue de otras formas de silogismo. El resultado es que son legión las definiciones habidas sobre el entimema. Así por ejemplo Nancy Harper declara haber identificado “diez definiciones diferentes [todas ellas propuestas por comentaristas actuales de Aristóteles] que van desde afirmar que un entimema es un silogismo truncado hasta decir que se trata de una máxima ampliada” (1973: 304). Y Daniel J. Goulding afirma que “la más reciente literatura científica sobre tan difícil cuestión [el entimema] pone de relieve el grado de incertidumbre que reina en el debate actual. Unas definiciones se contraponen a otras, amén de que una explicación parcial se presenta como la más completa explicación en cuanto al enfoque que Aristóteles tenía sobre dicha cuestión” (1965: 105). (NdE) Véase la *bibliografía general* al final del capítulo 5.

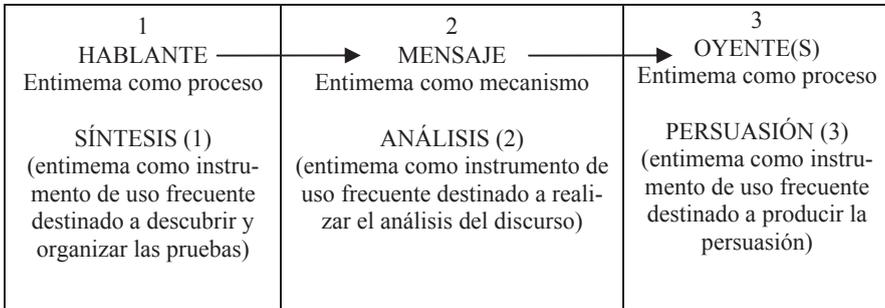


Fig. 1. Las tres perspectivas del entimema

Desde el punto de vista del hablante (perspectiva 1), el entimema es un proceso de descubrimiento y organización de las pruebas persuasivas. Esta es la visión del entimema que aparece más claramente cuando el concepto de retórica en Aristóteles se entiende con respecto al trasfondo de su epistemología. Por su parte, cuando el entimema viene examinado desde la perspectiva del mensaje (perspectiva 2), se convierte en un mecanismo incorporado en un texto. Desde esta perspectiva el entimema proporciona un método que nos permite identificar las unidades estructurales básicas del texto y comprender cómo esas unidades están relacionadas lógicamente entre sí. Por consiguiente, el entimema se puede utilizar como una herramienta destinada a evaluar la validez o no del argumento del hablante. Por último, cuando se contempla desde la perspectiva del público (perspectiva 3), el entimema se presenta como un proceso que produce la adhesión a la conclusión del hablante que está argumentando a partir de premisas basadas en opiniones que el público ya comparte. Según Lloyd F. Bitzer (1959: 408), el éxito que obtiene la elaboración de este tipo de entimemas (perspectiva 3) reside en que ello “se consigue gracias a los esfuerzos conjuntos del orador y su público”³.

Si bien todas estas perspectivas son esenciales ya que cada una contribuye a comprender globalmente el funcionamiento del entimema en el discurso, las dos perspectivas de mayor valor para mi estudio son la 1 y la 2, debido al notable papel que juegan en la didáctica de la argumentación escrita. Con la primera perspectiva los estudiantes aprenden a servirse del entimema para producir y organizar los argumentos de sus propios escritos, mientras que la segunda les hace ver —en los textos de los

3 Otro análisis del entimema igualmente centrado en el público es el de Jesse Delia.

otros escritores— de qué manera el entimema ejerce una capacidad de control sobre los argumentos. Así pues, el entimema proporciona un método de redacción que está basado en una práctica universal: la de aportar razones que justifiquen una conclusión, además de que dicho método incorpora las dos maneras de abordar el discurso argumentativo: la síntesis y el análisis.

Comenzaré mi análisis comentando el uso del entimema como instrumento que permite analizar el discurso (perspectiva 2), puesto que es más fácil aprender a usar el entimema en la fase de invención si ésta se observa primero en los escritos de los demás. Para ilustrar cómo se puede acometer un análisis de este tipo, he elegido el artículo de Philip Wylie “Science has spoiled my supper” [La ciencia me ha echado a perder la cena], publicado en al menos una antología de textos para aprender a redactar (Hogins & Yarker, 1972: 357-363), y similar al tipo de escritos que aparece en muchos libros de iniciación a la redacción*. El objetivo de dicho análisis es triple: primero, descubrir la capacidad de control que ejerce el entimema sobre el texto; segundo, indicar de qué manera los términos del entimema dan cuenta de las principales divisiones de la argumentación; y tercero, determinar si el escritor ha ofrecido una posición convincente o no.

Para “reconstruir” el grado de control que ejerce el entimema en un texto argumentativo el primer paso es determinar la tesis del escritor (la conclusión a la que llega), para luego remontar desde esa tesis a la explicación en la que se apoya, y de ahí alcanzar el supuesto o creencia de los que parte. La tesis de Wylie aparece hacia el final de su ensayo, en los párrafos 26-27, donde sostiene que existe una relación importante entre lo que los americanos comen y la libertad que tienen como individuos. En términos más sucintos Wylie está afirmando lo siguiente:

A La comida americana	pone en peligro	la libertad y el individualismo B
-----------------------	-----------------	-----------------------------------

Incluso para muchos de los refinados lectores de *Atlantic*⁴, la afirmación de Wylie —realizada durante los cómodos años de la presidencia de

* (NdT) El texto de Wylie puede leerse en el siguiente enlace:
<http://wren08.wordpress.com/stories/science-has-spoiled-my-supper-by-philip-wylie/>

4 El artículo de Wylie fue publicado originalmente en *Atlantic Monthly*, abril de 1954: 45-47.

Eisenhower y al menos una década antes de que surgiera en los Estados Unidos la nueva conciencia de los alimentos “naturales”— podía parecer como una postura más bien radical.

Por ello a la estrategia de Wylie le resultaba fundamental definir ante todo la comida americana (Término A, o tema) de tal modo que dicha presentación fuera ventajosa para su posición. La definición o caracterización que un escritor hace del tema que trata (término A) crea una perspectiva a través de la cual contemplar dicho tema, y de la manera en la que un escritor caracteriza la realidad se derivan naturalmente ciertas consecuencias. Según Wylie, la realidad de la comida americana es que “la ciencia” ha destruido la calidad de los alimentos al homogeneizar el gusto y al procesarlos para su conservación duradera, de tal manera que “¡Se ha encontrado una “razón” para producir tropocientos millones de paquetes de algo con lo que casi todo el mundo “se conforma”, aunque ni siquiera una sola persona piense que dicho preparado es exquisito!” (párrafo 6). Wylie llega al extremo de mostrar cuál es el proceso alimentario que se sigue con el queso (§ 3-8), el pan (§ 9-11) y las verduras (§ 12-17). En cada ejemplo el autor deja claro que de una manera u otra la “ciencia” —pensando en obtener beneficios, conveniencia y apariencia— ha sacrificado la calidad de los alimentos. De hecho, más de la mitad del total de párrafos del texto (21 de 28) está dedicada a reforzar la idea de que, a su parecer, la calidad de la comida americana (término A) es algo que la “ciencia” ha dejado en entredicho y ello por obtener beneficios, conveniencia y apariencia (término A’)⁵. Así pues, los primeros tres términos del entimema son los siguientes:

A La comida americana	pone en peligro	la libertad y el individualismo B
PORQUE		
A’ aquello cuya calidad la “ciencia” ha comprometido por obtener beneficios, conveniencia y apariencia	provoca	algo C

5 Green introduce la distinción entre los términos A y A’ (1980: 626), pero no desarrolla las implicaciones del término A’ como un medio de definir la realidad, de tal modo que ésta sea coherente con las conclusiones que el escritor pretende que el público acepte.

La cuestión es que si la comida americana es esa “fábrica de mediocridad” (§ 25) que Wylie asegura que es, entonces de ese estado de cosas se podrían derivar ciertas consecuencias. Basándose en el adagio alemán de que “el hombre es aquello que come”, Wylie sostiene que la gente que consume comida mediocre se convertirá con toda probabilidad en mediocridad, “una masa anónima de mediocridades, de robots” (§ 26). De hecho, Wylie mantiene que:

Existen algunas personas —sociólogos y psicólogos entre otros— que dicen que lo que los americanos están haciendo es exactamente en lo que se están convirtiendo. El hombre masa, dicen, va a más. El conformismo, la homogeneización, la producción en serie —todo de una manera vulgar y zafia— están sustituyendo los grandes ideales americanos: una impresionante libertad y un individualismo digno (§ 27).

Debido a que la comida americana es, según Wylie, un importante factor que contribuye a la aparición del hombre masa, el término “hombre masa” constituye el término C de su razonamiento, de modo que las dos primeras proposiciones del entimema se leen así:

La comida americana	amenaza	la libertad y el individualismo B
PORQUE		
A' aquello cuya calidad la “ciencia” ha comprometido por obtener beneficios, conveniencia y apariencia	está acelerando	la aparición del hombre masa C

Y por último, el supuesto o creencia del que parte Wylie, y que sus lectores estarían dispuestos a restituir en el texto, establece la relación entre los términos B y C, que conducen a la generalización siguiente: *Aquello que acelera la aparición del hombre masa amenaza la libertad y el individualismo*. Así pues, el esquema estructural del entimema se puede configurar de la siguiente manera:

